

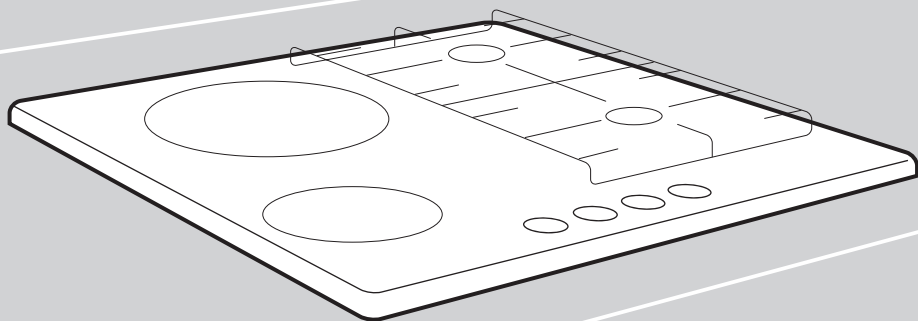
# gorenje

LT

## Naudojimo instrukcija


Mišrioji dujų ir elektrinė viryklė

BGH6xxA - BGH6xxB - BGR6xxA  
BGR6xxB



Šie simboliai naudojami visoje instrukcijoje ir turi tokias reikšmes:


 **INFORMACIJA!**  
Informacija, patarimas arba rekomendacija

 **ĮSPĖJIMAS!**  
Įspėjimas – bendras pavojus

 **DUJŲ JUNGDIS!**  
Įspėjimas – dujų jungtis

 **ELEKTROS SMŪGIS!**  
Įspėjimas – elektros smūgio pavojus

 **KARŠTAS PAVIRŠIUS!**  
Įspėjimas – karšto paviršiaus pavojus

 **GAISRO PAVOJUS!**  
Įspėjimas – gaisro pavojus

✓ **TEISINGAI**

✗ **KLAIDINGAI**



Svarbu atidžiai perskaityti instrukcijas.

# Turinys

<b>Saugos taisyklės</b> .....	<b>4</b>
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE PERŽIŪRAI .....	4
<b>Saugus naudojimas</b> .....	<b>8</b>
<b>Naudojimo instrukcijos</b> .....	<b>9</b>
Modeliai .....	9
Aprašas .....	10
Informacija dėl reglamento (tik ES) 66/2014 .....	11
Naudojimas .....	12
Degiklio padėtis: .....	15
Valymas: .....	15
Ijungimo ir išjungimo bei liekamosios šilumos indikatorius .....	17
Trikčių lentelė .....	18
<b>Montavimo instrukcija</b> .....	<b>19</b>
Saugos taisyklės .....	19
Paruošimas montavimui .....	20
Sandaravimo juosta .....	21
Dujų jungtis .....	21
Pasiekiamumas .....	21
Įmontuojamoji .....	21
Prijungimas ir testavimas .....	22
<b>Keitimo instrukcija</b> .....	<b>23</b>
Keitimo lentelė .....	23
Galios lentelė (kW-g/h) .....	24
Purkštukų keitimas .....	24
Nustatymo varžtų keitimas .....	25
Dujų jungties sandarumo ir veikimo patikrinimas .....	25
Paleidimas .....	25
Veikimo patikrinimas .....	25
<b>Atsivėlgimas į aplinkos apsaugą</b> .....	<b>27</b>
Prietaiso ir pakuotės išmetimas .....	27

# Saugos taisyklės



## **ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE PERŽIŪRAI** **Bendroji informacija**

- Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už saugos instrukcijų ir įspėjimų nesilaikymą.
- Garantija netaikoma pažeidimui, kurį lėmė netinkamas prijungimas, montavimas arba naudojimas.

### **ĮSPĖJIMAS!**

Šis prietaisas ir pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Nelieskite karštų dalių. Jaunesni nei 8 m. vaikai negali būti šalia prietaiso, nebent jie yra prižiūrimi.

### **GAISRO PAVOJUS!**

**DĖMESIO:** Gaisro pavojus: nelaikykite daiktų ant maisto ruošimo paviršių.

- **ATSARGIAI!** Maisto virimo procesą reikia prižiūrėti. Trumpalaikį maisto virimo procesą reikia nuolat prižiūrėti.

### **GAISRO PAVOJUS!**

**ĮSPĖJIMAS:** naudojant riebalus arba aliejų ir neprižiūrint, gali kilti gaisras.

- **NIEKADA** nebandykite gesinti gaisro su vandeniu. Vietoj to, išjunkite prietaisą, tuomet uždengti liepsną, pavyzdžiui, dangčiu arba gesinimo antklode.

## **ĮSPĖJIMAS!**

Naudokite tik maisto gaminimo prietaiso gamintojo sukurtas viryklės apsaugas arba prietaiso gamintojo viryklės apsaugas, nurodytas naudojimo instrukcijoje, arba į prietaisą integruotas viryklės apsaugas. Netinkamų apsaugų naudojimas gali lemti nelaimingus atsitikimus.

- Viryklę galima naudoti tik maisto gaminimui.
- Įrenginys nėra skirtas patalpoms šildyti.
- Ant viryklės nešildykite uždarytų skardinių. Susidarys slėgis, dėl kurio skardinės sprogs.
- Prietaisas neskirtas naudoti su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Niekada neatidarykite prietaiso korpuso.
- Viryklei valyti niekada nenaudokite slėginių arba garinių valymo įrenginių.
- Keraminis viršus itin tvirtas, tačiau nėra nesulaužomas. Pavyzdžiui, ant jo nukritęs prieskonių indelis arba aštrus įrankis gali jį pažeisti.
- Jei prietaiso apačioje leidžiama naudoti stalčių (žr. montavimo instrukcijas) be tarpinės apačios, jame neturėtų būti laikomi itin degūs objektai ir medžiagos. Įsitikinkite, kad tarp viryklės apačios ir stalčiaus turinio yra pakankamas kelių centimetrų tarpas.

- **ATSARGIAI!** verdant maistą dujiniu prietaisu patalpoje, kurioje jis įrengtas, kaupiasi šiluma, drėgmė ir degimo produktai. Pasirūpinkite, kad virtuvė būtų gerai vėdinama, ypač kai prietaisas naudojamas: atidarykite natūralios ventiliacijos angas arba sumontuokite mechaninį ventiliacijos įtaisą (mechaninį virtuvės gaubtą / ventiliatorių).
- Degiklio komponentai yra karšti naudojimo metu ir iškart po naudojimo. Nelieskite jų ir venkite kontakto su karščiui neatspariomis medžiagomis.
- Atstumas tarp prikaistuvio ir rankenėlės arba karščiui neatsparios sienos visada turi būti didesnis nei vienas centimetras. Esant mažesniai atstumui, dėl didelės temperatūros rankenos arba sienelė gali netekti savo spalvos arba deformuotis.



### **ELEKTROS SMŪGIS!**

#### **ĮSPĖJIMAS! Įskilus viryklės stiklui:**

- Nedelsdami išjunkite visus degiklius ir elektrinį kaitinimo elementą ir izoliuokite prietaisą nuo maitinimo šaltinio.
- Nelieskite prietaiso paviršiaus.
- Nelieskite prietaiso.

## **ĮSPĖJIMAS!**

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys su žemesnio lygio fiziniais, jutiminiais arba psichiniais gebėjimais, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi ar jiems buvo duoti nurodymai dėl prietaiso saugaus naudojimo, taip pat, jei jie supranta susijusius pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Vaikams be priežiūros draudžiama valyti ir imtis naudotojo atliekamos priežiūros darbų.
- Nelaikykite vaikams įdomių daiktų spintelėje, virš arba už prietaiso.
- Maisto gaminimo zonos / degikliai įkaista naudojimo metu ir kurį laiką lieka įkaitę, kai nebenaudojate. Maži vaikai turi būti atokiau gaminimo metu ir iškart po gaminimo.

# Saugus naudojimas

- Niekada neuždenkite prietaiso šluoste arba panašiu daiktu. Jei prietaisas vis dar karštas arba įjungtas, gresia gaisro rizika.
- Nenaudokite prietaiso kaip stalviršio. Prietaisas gali būti netyčia įjungtas arba gali būti vis dar įkaitęs, o tai reiškia, kad objektai gali išsilydyti, įkaisti arba užsidegti.
- Nenaudokite prietaiso žemesnėje kaip 5 °C temperatūroje.
- Prietaiso negalima pastatyti arba naudoti lauke.
- Niekada negaminkite uždegamų patiekalų po gartraukiu. Didelės liepsnos gali lemti gaisrą net tada, jei viryklės gaubtas išjungtas.
- Visada dėkite prikaistuvį ant prikaistuvių atramos. Uždėjus prikaistuvį tiesiai ant degiklio dangtelio, galima sukelti pavojingas situacijas.
- Viryklė gali veikti veiksmingai, jei degiklio komponentai surinkti naudojant kreipiamuosius kraštus. Įsitinkite, kad prikaistuvių atramos tinkamai padėtos viena priešais kitą ir tolygiai ant lašų surinkimo padėkliuko. Tik tada prikaistuviai gali būti stabiliai padėti.
- Nenaudokite nelygių lėkščių ar kepimo indų.
- Reguliariai valykite degiklių dalis, kad jie saugiai ir tinkamai veiktų.
- Jei ant prikaistuvio atramų trūksta guminių paminkštinių, galima subraižyti lašų surinkimo padėkliuką arba degiklis gali prastai veikti. Jei trūksta guminių paminkštinių, susisieki su mūsų klientų aptarnavimo skyriumi.
- Niekada neįmerkite karštų degiklio dangtelių ir prikaistuvių atramų į šaltą vandenį. Greitas vėsinimas gali pažeisti emalį.
- Išjungus elektrinius kaitinimo elementus, jie išliks karšti ilgą laiką. Šiuo metu nelieskite elektrinių kaitinimo elementų.



# Naudojimo instrukcijos

## Modeliai

Aa – papildomas degiklis

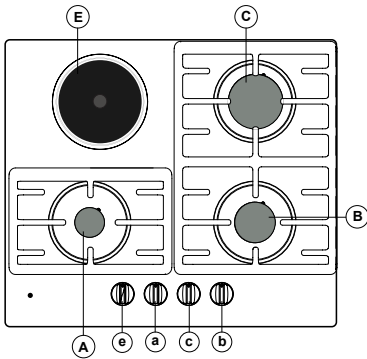
Bb – pusiau greitas degiklis

Cc – greitas degiklis

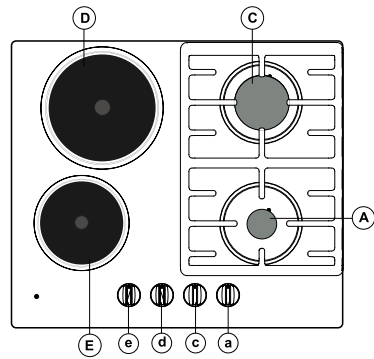
Dd -  $\varnothing 180$  mm kaitinimo elementas

Ee -  $\varnothing 145$  mm kaitinimo elementas

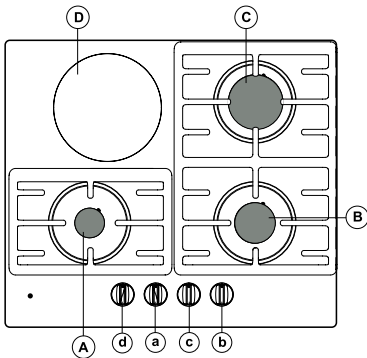
**BGH6xxA**



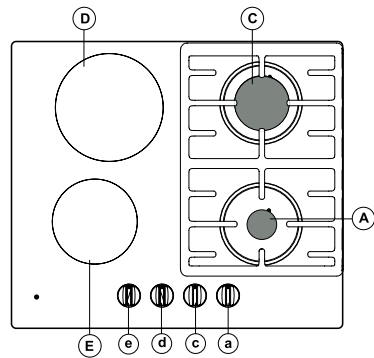
**BGH6xxB**



**BGR6xxA**



**BGR6xxB**



# Aprašas

## Dujų degiklis

	<b>G20 - 20 mbar</b>			
	Degiklis	Galia	BGH6xxA BGR6xxA	BGH6xxB BGR6xxB
<b>Aa</b>	Papildomas	1,05 kW	x	x
<b>Bb</b>	Pusiau greitas	1,80 kW	x	
<b>Cc</b>	Greitas	3,00 kW	x	x

	<b>G20 - 25 mbar</b>			
	Degiklis	Galia	BGH6xxA BGR6xxA	BGH6xxB BGR6xxB
<b>Aa</b>	Papildomas	1,00 kW	x	x
<b>Bb</b>	Pusiau greitas	1,90 kW	x	
<b>Cc</b>	Greitas	3,00 kW	x	x

	<b>G30/G31 - 28-30/37 mbar</b>			
	Degiklis	Galia / Srauto masė	BGH6xxA BGR6xxA	BGH6xxB BGR6xxB
<b>Aa</b>	Papildomas	1,05 kW / 76 g/h	x	x
<b>Bb</b>	Pusiau greitas	1,70 kW / 122 g/h	x	
<b>Cc</b>	Greitas	3,00 kW / 216 g/h	x	x

	<b>G30/31 - 50 mbar</b>			
	Degiklis	Galia / Srauto masė	BGH6xxA BGR6xxA	BGH6xxB BGR6xxB
<b>Aa</b>	Papildomas	1.0 kW / 72 g/h	x	x
<b>Bb</b>	Pusiau greitas	1,90 kW / 137 g/h	x	
<b>Cc</b>	Greitas	3,00 kW / 216 g/h	x	x

## Elektrinis kaitinimo elementas

	<b>Vardinė galia (didž. karščio nustatymas) [W]</b>				
	Kaitinimo elementas	BGH6xxA	BGH6xxB	BGR6xxA	BGR6xxB
<b>Dd</b>	ø 180 mm		2000	1800	1800
<b>Ee</b>	ø 145 mm	1500	1500		1200

# Informacija dėl reglamento (tik ES) 66/2014

Matavimai pagal EN60350-2

Modelio identifikacija		BGH6xxA	BGH6xxB	BGR6xxA	BGR6xxB
Viryklės tipas		Mišrioji dujų ir elektrinė viryklė			
Elektrinių kaitinimo elementų skaičius		1	2	1	2
Kaitinimo technologija pagal elektrinius kaitinimo elementus		Vientisos kaitlentės		Spinduliuojantys kaitinimo elementai	
Elektrinio kaitinimo elemento skersmuo	Didelis kaitinimo elementas:		Ø 180 mm		Ø 180 mm
	Mažas kaitinimo elementas:	Ø 145 mm	Ø 145 mm	Ø 180 mm	Ø 145 mm
Energijos sąnaudos vienam kg (EC <sub>elektrinės kaitlentės</sub> )	Didelis kaitinimo elementas:		193.6 Wh/kg	182.9 Wh/kg	189.7 Wh/kg
	Mažas kaitinimo elementas:	184.3 Wh/kg	190.4 Wh/kg		189.9 Wh/kg
Dujinių degiklių skaičius		3	2	3	2
Energijos vartojimo efektyvumas vienam dujų degikliui (EE <sub>dujų degiklis</sub> ) %	Pusiau greitas degiklis:	58,1	-	58,1	-
	Greitas degiklis:	57,1	57,1	57,1	57,1

# Naudojimas

## Prieš naudojant pirmą kartą

### BGH6xxA/B:

Ijunkite elektrinius kaitinimo elementus (be prikaistuvio) 3–5 min. nustatę didžiausią galią. Šiuo metu apsauginė dangta suformuoja patvarų sluoksnį ant elektrinių kaitinimo elementų. Elementams kaistant pirmą kartą, gali susidaryti šiek tiek dūmų.

### BGR6xxA/B:

Nuvalykite kaitinimo elementus sudrėkinta šluoste.

Ijunkite elektrinius kaitinimo elementus (be prikaistuvio) 3–5 min. nustatę didžiausią galią.

## Naudojimo metu

### BGH6xxA/B

Aplink elektrinius kaitinimo elementus esančios nerūdijančiojo plieno dalys gali nublukti dėl šiluminės apkrovos, susidaranties gaminimo metu.

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS!

Išjungus elektrinius kaitinimo elementus, jie išliks karšti ilgą laiką. Šiuo metu nelieskite elektrinių kaitinimo elementų.

### BGR6xxA/B:

Kaitinimo elementų temperatūra valdoma iš vidaus nuolat įjungiant ir išjungiant elementą. Kai kaitinimo elementas įjungtas, matomas aiškus raudonas švytėjimas.

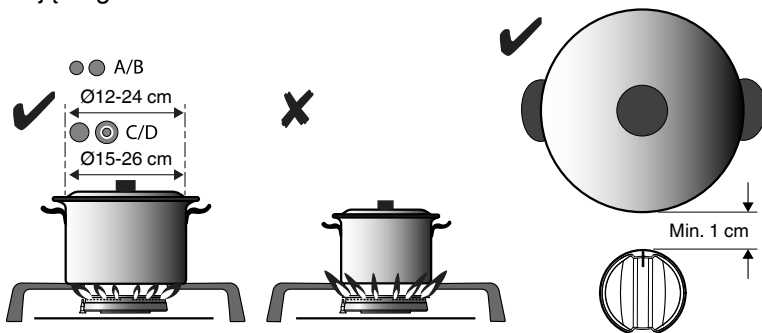
Kai pasirinktas mažas kaitinimo elemento nustatymas, elementas išjungiamas dažniau ir ilgiau.

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS!

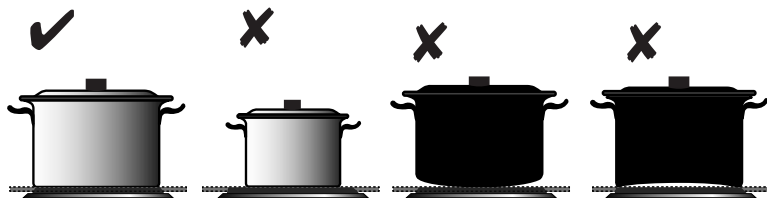
Išjungus elektrinius kaitinimo elementus, jie išliks karšti ilgą laiką. Tai nurodo liekamosios šilumos indikatorius. Šiuo metu nelieskite elektrinių kaitinimo elementų.

## Virtuvės reikmenys

### Dujų degikliai



## Elektriniai kaitinimo elementai



### ⚠️ ĮSPĖJIMAS!

BGH6xxA/B & BGR6xxA/B

- Atstumas tarp prikaistuvio ir rankenėlės arba karščiui neatsparios sienos visada turi būti didesnis nei vienas centimetras. Esant mažesniai atstumui, dėl didelės temperatūros rankenos arba sienelė gali netekti savo spalvos arba deformuotis.
- Prikaistuviai niekada negali išsikišti už viryklės kraštų.
- Prikaistuvių dugnas ir elektriniai kaitinimo elementai visada turi būti švarūs ir sausi siekiant užtikrinti gerą šilumos laidumą ir nepažeisti gaminimo paviršiaus.
- Kai gaminate puode, pagamintame iš nelydaus ir karščiui atsparaus stiklo arba porceliano, laikykitės gamintojo instrukcijų.
- Visada įsitikinkite, kad prikaistuvyje yra pakankamai skysčių. Dėl tuščių prikaistuvių viryklė gali pernelyg įkaisti, o stalviršiai arba viryklė gali būti pažeisti.

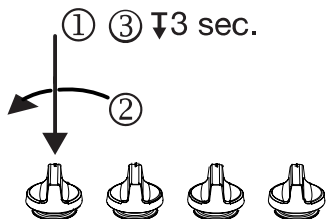
### ⚠️ ĮSPĖJIMAS!

BGR6xxA/B

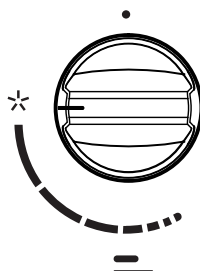
- Nenaudokite prikaistuvių, kurių dugnas šiurkštus, kadangi jie gali subraižyti gaminimo paviršių. Smėlis (pvz., nuo daržovių) gali subraižyti gaminimo paviršių.
- Nejudinkite lėkščių ant gaminimo paviršiaus, nes taip galite subraižyti paviršių.
- Kaitlentė yra tvirta, tačiau ji nėra atspari tiksliai smūgiams. Neleiskite ant jos užkristi kietiems ir (arba) aštriems objektams, kadangi tai gali pažeisti paviršių.
- Cukrus ir saldūs maisto produktai gali labai pažeisti stiklo keramikos paviršių. Nedelsdami juos pašalinkite gremžtuku, kad nepažeistumėte paviršiaus, net jei kaitlentė vis dar šilta.
- Ant gaminimo paviršiaus negaminkite plonasieniuose aliuminiuose, plastikiniuose ir iš folijos pagamintuose induose. Šios medžiagos gali išsilydyti ir pažeisti viryklę.

**Valdymas:**  
 BGH6xxA/B & BGR6xxA/B  
 Dujų degiklių valdymas

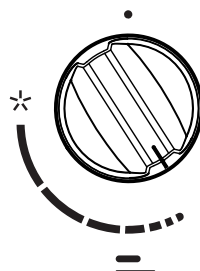
- (1) Pastumti
- (2) Pasukti į kairę + palaikyti
- (3) Laikyti 3 sek.



didelės liepsnos nustatymas



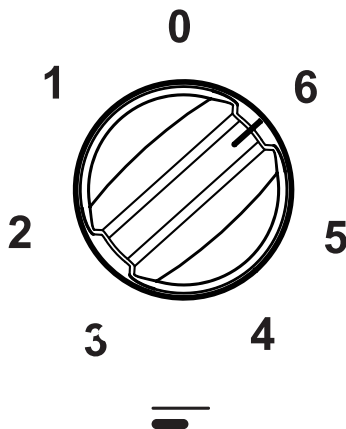
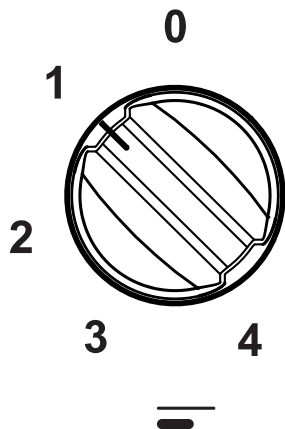
mažos liepsnos nustatym



BGH6xxA/B

**BGH6xxA/B** Elektrinių kaitinimo elementų valdymas

mažos liepsnos nustatymas    didelės liepsnos nustatymas

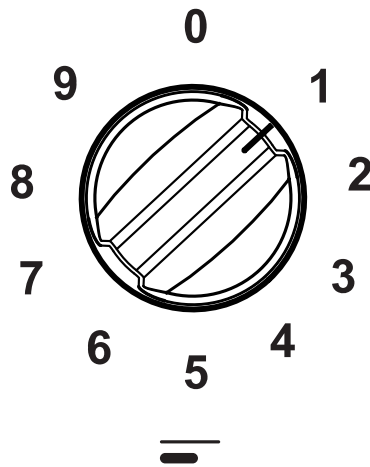
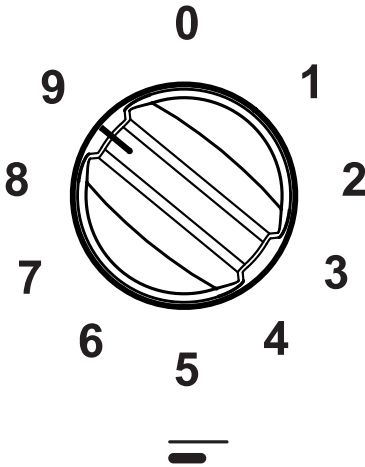


BGR6xxA/B

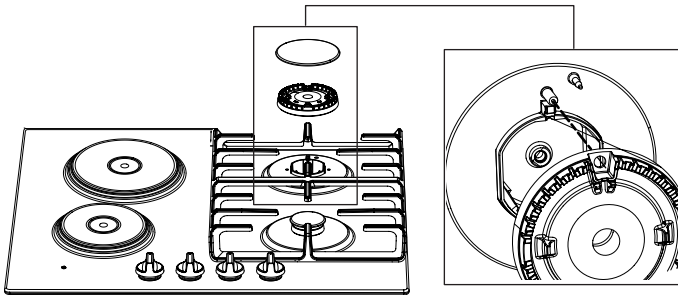
### BGR6xxA/B Elektrinių kaitinimo elementų valdymas

didelės liepsnos nustatymas

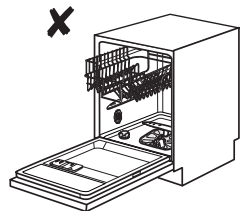
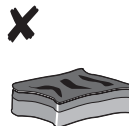
mažos liepsnos nustatymas



### Degiklio padėtis:



### Valymas:



Rekomenduojame valyti prietaisą po kiekvieno naudojimo. Tokiu būdu priekapę maisto likučiai nepažeis stiklinio paviršiaus.

## **BGH6xxA/B**

### **Kasdienis valymas**

Naudokite šiltą vandenį ir šiek tiek indų ploviklio valydami sritį aplink elektrinius kaitinimo elementus. Prieš valydami kempine suminkštinkite įsisenėjusius likučius.

Labai nešvarūs elektriniai kaitinimo elementai

Kaitinimo elementams atvėsus nedelsdami nuvalykite visus nešvarius kaitinimo elementus. Jei kaitinimo elementai yra mažiau išsitepę, pakanka juos nuvalyti vandeniu ir plovikliu sudrėkinta šluoste. Jei elementai yra labai nešvarūs, naudokite plovikliu sudrėkintą metalinį šveistuką. Nuvalius kaitinimo elementus visada reikia nusausti.

Užtikę druskingi skysčiai arba drėgmė gali pažeisti kaitinimo elementus. Todėl visada švariai ir sausai nuvalykite kaitinimo elementus.

### **Techninė priežiūra**

Kad kondicionuotumėte elektrinius kaitinimo elementus, valydami ir prižiūrdami retkarčiais naudokite siuvimo mašinos alyvą arba parduodamus įprastus gaminius. Niekada nenaudokite sviesto, taukų ar lydytų kiaulės taukų arba panašių medžiagų (korozijos pavojus). Jei kaitinimo elementas yra šiek tiek šiltas, ploviklis greičiau įsigers.

## **BGR6xxA/B**

### **Kasdienis valymas**

Prietaisui valyti naudokite sudrėkintą šluostę ir švelnią valymo priemonę (plovimo skystį).

Nusauskite prietaisą popieriniu rankšluosčiu arba šluoste.

### **Labai nešvarus stiklas**

1. Nedelsdami pašalinkite maisto likučius, pridegusius riebalus, cukrų arba įsisenėjusias dėmes nuo stiklo keramikos kaitlentės naudodami gremžtuką, net jei kaitlentė vis dar karšta! Cukrus ir (arba) kiti maisto likučiai gali visam laikui pažeisti stiklo keramikos paviršių.

- Laikykite gremžtuką tinkamu kampu (45–60°) palei stiklą. Švelniai spauskite gremžtuką prie stiklo ir slinkite paviršiumi, kad pašalintumėte nešvarumus. Įsitinkite, kad gremžtuko plastikinė rankena (priklausomai nuo modelio) nesusiliestų su karštu kaitinimo elementu.
- Nespauskite gremžtuko statmenai stiklo.
- Negrandykite kaitlentės paviršiaus gremžtuko ašmenimis. Taip galite subraižyti stiklą.

2. Pašalinę įsisenėjusias dėmes nuo stiklo, valydami kaitlentę vadovaukitės kasdienio valymo veiksmams.

3. Jei valymo rezultatai jūsų netenkina, galite kartoti aukščiau nurodytus valymo veiksmus tiek dažnai, kiek reikia.



### **ĮSPĖJIMAS!**

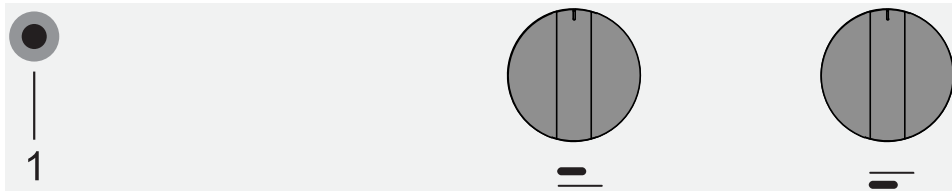
Nenaudokite braižančių valymo priemonių, kadangi jos gali subraižyti paviršių.

Prietaiso nevalykite metaliniais šveistukais arba kitais aštriais objektais.

Po gaminimo viryklė vis dar gali būti labai karšta! Nelieskite paviršiaus. Jei pageidaujate, valydami iškart po gaminimo mūvėkite pirštines.



## Ijungimo ir išjungimo bei liekamosios šilumos indikatorius BGH6xxA/B:



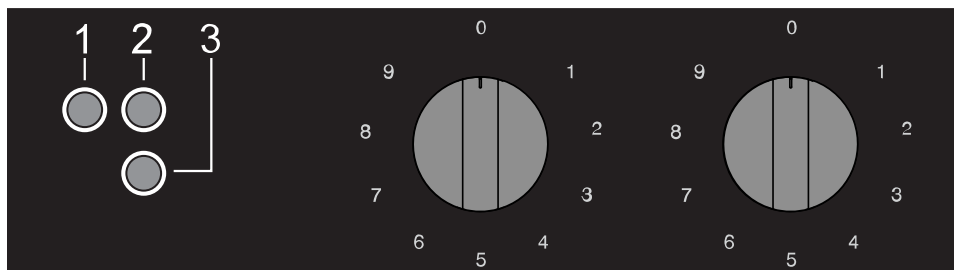
1. Ijungimo ir išjungimo indikatorius:

Nurodo, ar įjungtas vienas ar keli kaitinimo elementai.

### **ĮSPĖJIMAS!**

Jei kaitinimo elementas išjungtas, įjungimo ir išjungimo indikatorius taip pat išsijungs. Tačiau išjungus elektrinius kaitinimo elementus, jie išliks karšti ilgą laiką. Šiuo metu palietus karštą kaitinimo elementą galima susižaloti.

## BGR6xxA/B:



1. Ijungimo ir išjungimo indikatorius: Nurodo, kad įjungtas vienas arba keli kaitinimo elementai.
2. Galinio kaitinimo elemento liekamosios šilumos indikatorius: Nurodo, ar galinis kaitinimo elementas vis dar karštas.
3. Priekinio kaitinimo elemento liekamosios šilumos indikatorius: Nurodo, ar priekinis kaitinimo elementas vis dar karštas.

### **KARŠTAS PAVIRŠIUS!**

Įspėjimas! Palietus karštą kaitinimo elementą galima susižaloti.

## Trikčių lentelė

Šiek tiek patarimų, kaip išspręsti dažnas problemas.

Kas nutiko...?	Galima priežastis	Ką daryti?
Degikliai nedega. Liepsna netolygi / nestabili.	Liepsna netolygi dėl netinkamo dujų galios nustatymo.	Prašykite specialisto, kad patikrintų dujų vamzdžius!
Degiklių liepsna staiga pasikeičia.	Klaidingai surinktos viryklės dalys.	Tinkamai surinkite degiklį.
Degiklio uždegimas ilgai užtrunka.	Klaidingai surinktos viryklės dalys.	Tinkamai surinkite degiklį.
Liepsna užgęsta netrukus po uždegimo.	Rankena paspausta per trumpai arba per silpnai.	Palaikykite nuspaustą mygtuką ilgesnį laiką.
Grotelės prarado savo spalvą degiklio zonoje.	Tai įprastas reiškinys, kylantis dėl aukštos temperatūros.	Nuvalykite grotelės su metalo priežiūros valikliu.
Elektros tiekimas nutrauktas?	Gali būti iššokęs saugiklis.	Patikrinkite saugiklį saugiklių dėžėje ir pakeiskite jį, jei reikia.
Nebeveikia degiklių elektrinis uždegimas?	Tarp uždegimo žvakės ir degiklio gali būti maisto arba valiklio likučių.	Atidarykite ir atsargiai išvalykite angą tarp uždegimo žvakės ir degiklio.
Degiklio dangtelis neatrodo gražiai.	Įprasti nešvarumai.	Nuvalykite degiklio dangtelius su metalo priežiūros valikliu.
Pirmą kartą naudojant elektrinius kaitinimo elementus gali būti juntamas nestiprus kvapas.	Naujas prietaisas kaista.	Kvapas yra normalus ir išnyks prietaisą panaudojus kelis kartus. Iššvėdinkite virtuvę.

### PASTABA!

Techninės priežiūros specialisto vizitas garantijos metu bus mokamas, jei prietaisas neveiks dėl netinkamo naudojimo. Laikykite šias instrukcijas vietoje, kur jas visada galima pasiekti; jei perduodate prietaisą kitam asmeniui, taip pat atiduokite instrukcijas.

Jei problema išlieka nepaisant aukščiau pateiktų instrukcijų laikymosi, susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros specialistu. Bet kokių klaidų arba garantinių pretenzijų, kurias lėmė netinkamas prietaiso prijungimas arba naudojimas, pašalinimui mūsų garantija netaikoma. Tokiais atvejais remonto išlaidas apmoka naudotojas.

# Montavimo instrukcija

## Saugos taisyklės



- Defektų turinčios dalys gali būti keičiamos tik originaliomis dalimis.

Gamintojas gali garantuoti, kad tik originalios dalys atitinka saugos reikalavimus.

- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, pavojų išvengsite, jei jį pakeis gamintojas, jo įgaliotas klientų aptarnavimo darbuotojas ar reikiamos kvalifikacijos asmuo.
- Šį prietaisą turi jungti tik registruotas montuotojas.
- Prieš montuodami įsitinkite, kad laikomasi prietaiso vietos (įtampa, dažnis, dujų pobūdis ir dujų slėgis) ir reguliavimo sąlygų.

**Elektros jungtis: I klasės, 220–240 V – 50/60 Hz – maks. 3500 W.**

- Prietaisą būtina įžeminti.
- Įtampa, dažnis, galia, dujų tipas ir šalis, kuriai prietaisas skirtas, nurodyti prietaiso duomenų plokštelėje.
- Elektros jungtis turi atitikti vietinius ir nacionalinius reikalavimus.
- Jei stacionariame prietaise nesumontuotas maitinimo laidas ir kištukas arba pateiktos kitos atjungimo nuo maitinimo šaltinio priemonės, turinčios kontaktą visuose poliuose, kas užtikrina visišką atjungimą pagal viršįtampio III kategorijos sąlygas, atjungimo priemonės turi būti integruotos fiksuotame laide pagal laido taisyklės. Naudojant daugiapolių jungiklį su bent 3 mm kontaktų atskyrimu maitinimo laide, šis reikalavimas bus įgyvendintas.

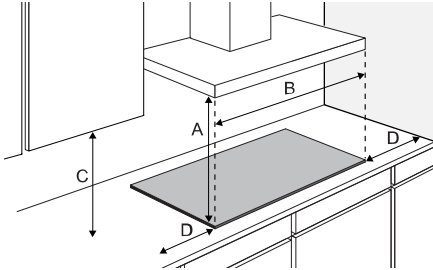
**Dujų jungtis, 1/2 col., ISO 228 / ISO 7-1 / EN 10226-1 (1/2 col. ISO 228 / 1/2 col. ISO 228 tikrai Prancūzijai).**

- Dujų jungtis turi atitikti visus nacionalinius ir vietinius reikalavimus. Norėdami techninių dujų duomenų, žr. prietaiso etiketę.
- Prietaisas nėra prijungtas prie degimo produktų ištraukimo įtaiso. Jis turi būti įrengtas ir prijungtas pagal esamus montavimo reikalavimus. Ypatingas dėmesys turi būti skiriamas su vėdinimu susijusiems reikalavimams.

- Rekomenduojame, kad dujinė viryklė būtų prijungta fiksuotu laidu. Taip pat leidžiama prijungti naudojant specialiai sukurtą apsauginę žarną.
- Vamzdis už viryklės turi būti pagamintas iš metalo.
- Apsauginė žarna negali būti sulenkta ir negali prisiliesti prie judančių virtuvės įrenginių dalių.
- Dujų tiekimo vožtuvas visada turi būti padėtas lengvai pasiekiamoje vietoje.
- Aplink prietaisą esančios sienos ir stalviršiai turi būti atsparūs iki 105 °C karščiui.
- Apatinis virtuvės elementas turi būti įrengtas su integruota horizontalia lentyna ne

## Paruošimas montavimui

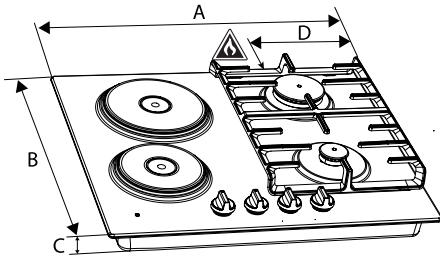
### Laisva vieta aplink prietaisą



A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
min. 650	min. 600	min. 450	min. 120

### Matmenys

#### Prietaisas:



A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
600	520*	52	138
600	522**	52	138

\*BGH6xxA/B

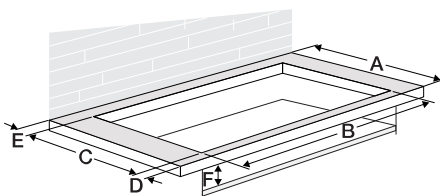
\*\*BGR6xxA/B

#### Įmontuotas:



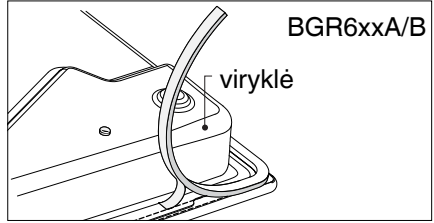
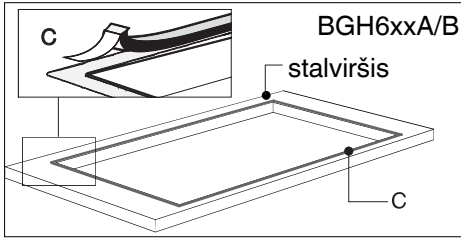
#### ĮSPĖJIMAS!

Apatinis virtuvės elementas turi būti įrengtas su integruota horizontalia lentyna ne mažesniu nei 150 mm atstumu nuo stalviršio apačios. Erdvė tarp lentynos ir stalviršio turi būti tuščia ir negali būti naudojama virtuvės reikmenims laikyti.

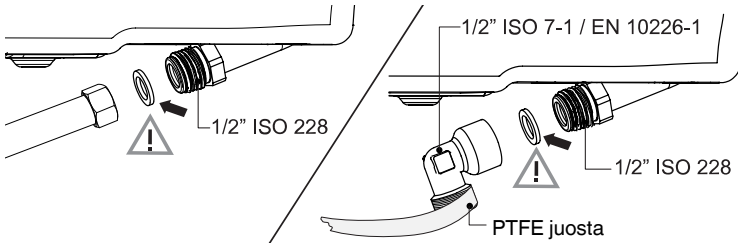


A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (>mm)	F (mm)
600	560	490	60	50	150

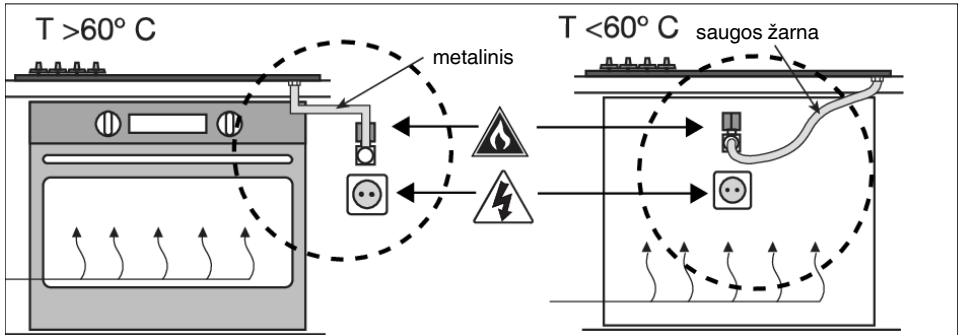
## Sandarinimo juosta



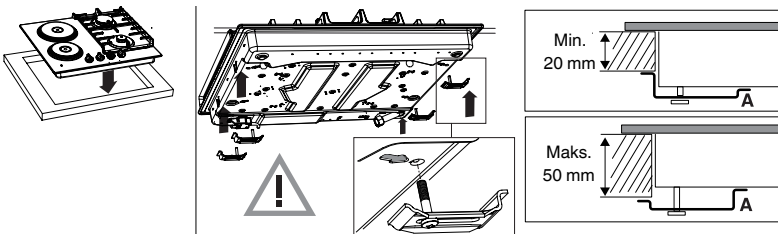
## Dujų jungtis



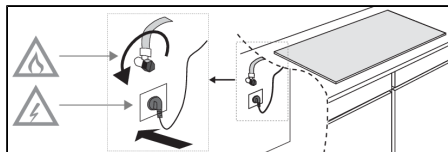
## Pasiekiamumas



## Įmontuojamoji



## Prijungimas ir testavimas



**ĮSPĖJIMAS!**

Patikrinkite, ar jungtys yra sandarios.

# Keitimo instrukcija



## ĮSPĖJIMAS!

Sureguliuojamas kito tipo dujoms!



## ĮSPĖJIMAS!

**Dėmesio!** Jei šiuos nurodymus vykdo nekvalifikuotas asmuo, tai gali nulemti pavojingų situacijų. Tiekėjas neatsako už pasekmes dėl kilusios pavojingos situacijos ir / arba žmonių sužalojimo ar daiktų sugadinimo, jei tai atsitiko dėl to, kad inžinieriai, kurie nėra tiekėjo gamintojai, nesilaikė pateiktų instrukcijų, Pasekinė žala, kylanti netinkamai vykdant šiuos nurodymus, nėra priimama.

Naudojant šį keitimo rinkinį, jūsų dujinę viryklę galima nustatyti naudoti skirtingas dujas. Žr. keitimo lentelę.

## Keitimo lentelė

Dujų tipas	P mbar	Modifikavimas	Papildomas	Pusiau greitas	Greitas
			purkštukas	purkštukas	purkštukas
G20	20	-	72	97	128
G20	25	-	68	95	110
Keitimas iš G20 / 20 mbar arba iš G20 - 25 mbar į:					
G30/G31	28-30/37	Pakeiskite purkštuką ir nustatymo varžtą (žr. 3A)	50	65	85
(PL) G30/G31	37	Pakeiskite purkštuką ir nustatymo varžtą (žr. 3A)	50	65	85
G30/G31	50	Pakeiskite purkštuką ir nustatymo varžtą (žr. 3A)	43	60	75

Dujų tipas	P mbar	Modifikavimas	Papildomas	Pusiau greitas	Greitas
			purkštukas	purkštukas	purkštukas
G30/G31	28-30/37	-	50	65	85
Keitimas iš G30/G31 - 28-30/37 mbar į:					
G20	20	Pakeiskite purkštuką ir sureguliuokite apėjimas (žr. 3C)	72	97	128
G20	25	Pakeiskite purkštuką ir sureguliuokite apėjimas (žr. 3C)	68	95	110

## Galios lentelė (kW-g/h)

	PL G30/G31 - 37 mbar
Papildomas degiklis	1,15 / 83
Pusiau greitas degiklis	1,95 / 140
Greitas degiklis	3,30 / 238

### Keitimo rinkinio turinys

- Purkštukai degikliams ir (jei taikoma) nustatymo varžtai dujų čiupams.
- Duomenų etiketė su pakeistų dujų specifikacijomis bei nustatymu.

### Reikalingi įrankiai:

T1 Lizdinis veržliaraktis (7 mm)

T2 Atsuktuvas plokščia galvute (4 mm)

T3 Lenktos replės

T4 Veržliaraktis atviru galu (7 mm)

T5 Nuotėkio patikrinimo purkštukas

## Purkštukų keitimas



### PASTABA!

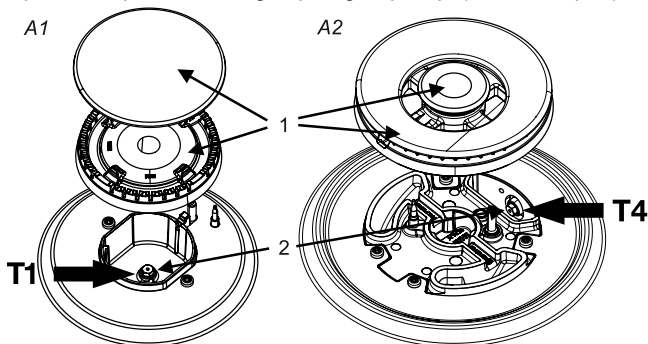
**Pastaba:** atjunkite įrenginį nuo maitinimo tiekimo.

Saugokite, kad nebūtų pažeistas darbinis paviršius. Prietaiso dalis padėkite ant apsaugoto pagrindo.

Keičiant dujų tipą, reikia pakeisti purkštukus.

Vertės taip pat yra pažymėtos ant purkštukų.

1. Nuimkite puodų atramas, degiklių galvutes, karūnėles ir dangtelius (žr. A1 ir A2 pav.).  
Nuimkite valdymo rankenėles traukdami vertikaliai.
2. Seniems purkštukams nuimti degiklių dangtelių viduje naudokite lizdinį (T1) arba atviro galo veržliaraktį ir pakeiskite purkštukus degiklių dangtelių viduje (žr. A1 ir A2 pav.).





# Nustatymo varžtų keitimas

Atsižvelgiant į dujų tipą, į kurį prietaisas keičiamas, nustatymo varžtus galima sureguliuoti dviem būdais.

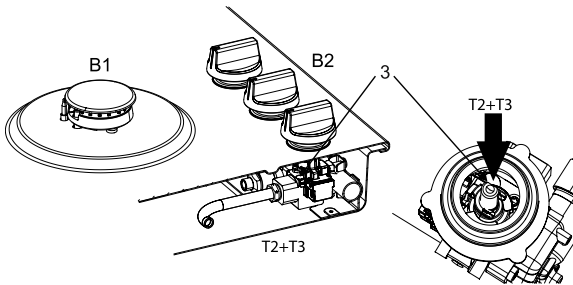
Žiūrėkite keitimo lentelės stulpelį „Modifikavimas“, jei nustatymo varžtus reikia visiškai įsukti (žr. 3A veiksmą), pakeisti kitu nustatymo varžtu (žr. 3B veiksmą) arba sureguliuoti (žr. 3C veiksmą).

Vertės taip pat nurodomos nustatymo varžtų viršuje. Prie nustatymo varžtų taip pat galima prieiti iš kaitlentės viršaus, kai yra nuimtos rankenėlės (B2).

3A. Atsuktuvu plokščia galvute (T2) visiškai prisukite visų dujų čiauptų nustatymo varžtus (3).

3B. Nustatymo varžtus pašalinkite naudodami atsuktuvą plokščia galvute (T2) ir lenktas replės (T3). Uždėkite naujus nustatymo varžtus lenktomis replėmis ir užsukite nustatymo varžtus ant visų dujų čiauptų naudodami atsuktuvą plokščia galvute.

Sureguliuokite visų dujų čiauptų nustatymo varžtus (3) atsuktuvu plokščia galvute (T2), kol bus nustatyta stabilis liepsna ir minimalus dujų srautas. Patikrinkite, ar liepsna yra stabiliai esant šaltam ir šiltam degikliui.



# Dujų jungties sandarumo ir veikimo patikrinimas

Kai prietaisas yra prijungtas prie dujų tiekimo, naudokite nuotėkio patikrinimo purškiklį dujų nepralaidumui patikrinti.

1. Užsandarinkite inžektorių.
2. Atsukite dujų čiauptą. **Dėmesio:** spauskite ir sukite čiauptą, kad apeitumėte termoelektrinį apsauginį įrenginį, ir laikykite nuspaužę.
3. Užpurškite nuotėkio patikrinimo purškiklio ant visų dujų jungčių bei patikrinkite dujų nepralaidumą.
4. Pakartokite tai kiekvienam degikliui.

# Paleidimas

1. Sumontuokite rankenėles, degiklių dalis ir puodų atramas.
2. Patikrinkite, ar prietaisas yra prijungtas prie tinkamo tipo ir slėgio dujų.
3. Atidarykite pagrindinį dujų vožtuvą.
4. Prijunkite kištuką prie maitinimo tinklo lizdo.

# Veikimo patikrinimas



ADJUSTED FOR SKORINGOWANE O CI  
EINGESTELLT AUF KORBRIKALT  
З ПОПРАВКЮ НА НАСТРОЕНО ДІЯ  
PRILAGODEN ZA KETECI YUIM TEBUJEN  
PO OČŠTENI O  
PRILAGODEN ZA AUJSTATE PENTRU GXX XX mbar

1. Uždėkite degiklius.
2. Patikrinkite ar liepsnos profilis yra normalus, tolygus ir stabilus:
3.
  - Patikrinkite, ar liepsna neužslopsta pasiekus užvirimo lygį.
  - Patikrinkite, ar liepsna neužgesta pasiekus didžiausią lygį.
  - Degimo metu neturėtų būti matomų jokių ilgų geltonų liepsnų.

4. Užklijuokite duomenų etiketę su pakeistomis dujų specifikacijomis ir nustatymu ant esamos duomenų etiketės su sena specifikacija (galinėje prietaiso pusėje prie dujų jungties).

# Atsižvelgimas į aplinkos apsaugą

## Prietaiso ir pakuotės išmetimas

Šio prietaiso gaminimo metu buvo naudojamos tvarios medžiagos.

Prietaiso pakuotę galima perdirbti. Gali būti naudojamos šios medžiagos:

- kartonas;
- popierius;
- polietileno plėvelė (PE);
- polistirenas be CFC (PS standus putplastis);
- polipropileno juosta (PP).

Išmeskite šias medžiagas atsakingai laikantis vyriausybės nustatytos tvarkos.



Norint nurodyti atskiro buitinių elektrinių prietaisų surinkimo reikalavimą, ant gaminio taikomas nubrauktos šiukšlinės simbolis.

Tai reiškia, kad pasibaigus jo naudojimui laikui, gaminys negali būti išmestas su buitinėmis atliekomis. Jis turi būti nugabentas į specialią vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo centrą arba pardavėjui, teikiančiam šią paslaugą. Išmetus buitinį prietaisą, pavyzdžiui, šią viryklę, atskirai, galima išvengti neigiamų aplinkai ir sveikatai sukeliamų pasekmių ir jį sudarančios medžiagos gali būti perdirbtos, tokiu būdu sutaupant energijos ir išteklių.



### **PASTABA!**

**Pastaba! Nemeskite keraminio stiklo plokštės į stiklo perdirbimo konteinerį, nugabenkite ją į perdirbimo centrą.**

## Atitikties deklaracija



Pareiškiamo, kad mūsų gaminiai atitinka taikomas Europos direktyvas, potvarkius ir reglamentus bei reikalavimus, pateiktus nurodytuose standartuose.

# **gorenje**

[www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)



857270-a7

CE